

REFERENCES

- Abbas, A., & Setiawan, H. I. (2020). How Talk Show Presenter Using Code Mixing and Code Switching on TV Program in Indonesia. *Klasikal: Journal of Education, Language Teaching and Science*, 2(2), 20–39.
- Agustina, A., Putri, V., & Larassati, A. (2022). The Sociolinguistics Study on the Use of Code-Mixing in Tanya Anya Videos ' on Youtube Channel Waw Entertainment. *Undergraduate Conference on Language, Literature, and Culture (UNCLLE)*, 2(1), 518–524.
<http://publikasi.dinus.ac.id/index.php/unc lle>
- Alsamhan, N. S., & Almutrafi, F. (2022). Codeswitching in Online Written Communication among Arabic English Bilinguals : A - Sociolinguistic Perspective. *International Journal of Applied Linguistics and English Literature*, 11(2), 79–90.
<https://doi.org/dx.doi.org/10.7575/aiac.ijalel.v.11n.2p.7>
- Andriano, S. (2021). Peran Media Sosial pada Komunikasi Pemasaran Aplikasi “Catch Me Up!” melalui Email News Letter. *Jurnal InterAct*, 10(1), 19–34.
<https://doi.org/10.25170/interact.v10i1.2329>
- Appel, R., & Muysken, P. (2005). Language Contact and Bilingualism. In *Language Contact and Bilingualism* (AAA). Amsterdam University Press.
<https://doi.org/10.5117/9053568573>
- Ariyanti, A. N., & Adim, A. K. (2022). Pengaruh Terpaan Media Pada Layanan Email Newsletter Milik “Catch Me Up!” Terhadap Pemenuhan Kebutuhan Informasi Harian Terkini Bagi Para Pelanggan (Subscribers). *Syntax Literate: Jurnal Ilmiah Indonesia*, 7(5), 9–25.
<https://doi.org/10.36418/syntax-literate.v7i5.6940>
- Aronsson, J. (2014). *Code Switching on Flashback: A Study of Code Switching on an Internet Based Discussion Forum*. Södertörn University.
- Asrifan, A., Abdullah, H., Muthmainnah, M., & Patil, A. (2021). An Analysis of Code Mixing in the MOVIE “From London to Bali.” *ENGLISH FRANCA : Academic Journal of English Language and Education*, 5(2), 317.
<https://doi.org/10.29240/ef.v5i2.2619>
- Auer, P. (1998). Code-Switching in Conversation: Language, Interaction and Identity. In P. Auer (Ed.), *Language* (First). Routledge.
<https://doi.org/10.2307/417240>
- Azir, I. D. A. (2021). An Analysis of Code Mixing in Lazuardy Printing TikTok Account. *Ethical Lingua*, 8(2), 400–407.
<https://doi.org/10.30605/25409190.329>
- Aziz, Z. A., Achmad, D., & Fadlun, M. (2019). What Types of Codes are Mixed in Indonesia?: An Investigation of Code Mixing in a Magazine. *English Education Journal*, 10(2), 196–211.
<https://garuda.kemdikbud.go.id/documents/detail/1564610>
- Azizah, C., & Satiti, S. D. (2021). Potret Pemertahanan Bahasa Jawa oleh Pelajar dalam Lingkup Keluarga. *Sutasoma : Jurnal Sastra Jawa*, 9(1), 46–56.
<https://doi.org/10.15294/sutasoma.v9i1.46309>
- Azizah, N. (2018). Anglicism in Indonesian. *Ethical Lingua: Journal of Language Teaching and Literature*, 5(1), 61–71.

<https://doi.org/10.30605/ethicallingua.v5i1.736>

- Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa. (n.d.). *KBBI Daring*.
<https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda>
- Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa. (2023). *Hasil pencarian “sopir” dari semua kelas kata*. Tesaurus Tematis Bahasa Indonesia.
<https://tesaurus.kemdikbud.go.id/tematis/lema/sopir>
- Brewer, M. B. (2012). Optimal Distinctiveness Theory: Its History and Development. In P. A. M. Van Lange, A. W. Kruglanski, & E. T. Higgins (Eds.), *Handbook of Theories of Social Psychology* (Vol. 2, pp. 81–98). SAGE Publications Ltd.
- Bria, M. G., Kasmiran, M. S., & Bram, B. (2019). Code Switching in Articles in the Jakarta Post. *Anglo-Saxon: Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris*, 10(2), 253–263. <https://doi.org/10.33373/as.v10i2.1958>
- Bullock, B. E., & Toribio, A. J. (2009). Themes in the Study of code-switching. In B. E. Bullock & A. J. Toribio (Eds.), *The Cambridge Handbook of Linguistic Code-switching* (First, pp. 1–17). Cambridge University Press.
- Catch Me Up. (2023a). *About Us*. <https://catchmeup.id/tentang-kami/>
- Catch Me Up. (2023b). *QnA about Catch Me Up!* Instagram.
<https://www.instagram.com/catchmeupid/>
- Collins Dictionary. (n.d.). *Handphone Definition*. Collins.
<https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english/handphone>
- Creswell, W. J. (2014). *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mix Methods Approaches* (Fourth). SAGE Publications Ltd.
- Crystal, D. (2001). *Language and the Internet* (First). Cambridge University Press.
<https://doi.org/DOI: 10.1017/CBO9781139164771>
- Dewi, F. M. (2022). Pemilihan Kode dalam Percakapan Anggota Keluarga Pada Masyarakat Cibubur, Jakarta Timur. *SPHOTA: Jurnal Linguistik Dan Sastra*, 14(2), 91–103. <https://doi.org/10.36733/sphota.v14i2.4836>
- Dewi, H. D., Wijaya, A., & Hidayat, R. S. (2021). English legalese translation into Indonesian. *Wacana*, 21(3), 446–474.
<https://doi.org/10.17510/WACANA.V21I3.866>
- Etik, E., Harsia, H., & Kartini, K. (2022). Alih Kode dan Campur Kode Bahasa Toraja dengan Bahasa Indonesia pada Siswa Kelas X SMK Kristen Palopo. *Jurnal Onoma: Pendidikan, Bahasa, Dan Sastra*, 8(1), 429–435.
<https://doi.org/10.30605/onoma.v8i1.1769>
- Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Politik Universitas Gadjah Mada. (2021). *Digitalk #46 CfDS: Catch Me Up! Memudahkan Konsumsi Berita sekaligus Meningkatkan Literasi*. Berita. <https://fisipol.ugm.ac.id/digitalk-46-cfds-catch-me-up-memudahkan-konsumsi-berita-sekaligus-meningkatkan-literasi/>
- Febiyaska, A. E., & Ardi, P. (2019). Indonesian-English Code-Switching in Gogirl! Magazine: Types and Features. *Journal of English Language Teaching and Linguistics*, 4(3), 289. <https://doi.org/10.21462/jeltl.v4i3.307>
- Firima, L. (2018). Code Mixing in Writing Opinion on Media Indonesia Newspaper. *Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra*, 17(1), 100–110.
<https://doi.org/10.21009/BAHTERA.171.8>
- Foster, M., & Welsh, A. (2017). The controversial code-switching of an Indonesian president. *South East Asia Research*, 25(4), 395–411.

<https://doi.org/10.1177/0967828X17740459>

- Foster, S. M., & Welsh, A. (2021). A 'new normal' of code-switching: Covid-19, the Indonesian media and language change. *Indonesian Journal of Applied Linguistics*, 11(1), 200–210. <https://doi.org/10.17509/ijal.v11i1.34621>
- Fuller, T. (1999). *Euphemisms of Suharto Era Are Among Targets for Elimination : Indonesia Acts to Reform Language*. The New York Times. <https://www.nytimes.com/1999/12/22/news/euphemisms-of-suharto-era-are-among-targets-for-elimination-indonesia.html>
- Grimstad, M. B., & Åfarli, T. A. (2018). Language Mixing and Exoskeletal Theory: A Case Study of Word-Internal Mixing in American Norwegian. In T. Lohndal (Ed.), *Formal Grammar: Theory and Variation across English and Norwegian* (First, pp. 381–412). Routledge.
- Gumperz, J. J. (1982). Discourse strategies. In J. J. Gumperz (Ed.), *Discourse* (First). Cambridge University Press.
- Halim, N. S., & Maros, M. (2014). The Functions of Code-switching in Facebook Interactions. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 118(March), 126–133. <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2014.02.017>
- Hamdan, H. (2023). Functions of student code-switching in a Bruneian classroom. *Southeast Asia: A Multidisciplinary Journal*, 23(1), 55–69. <https://doi.org/10.1108/seamj-01-2023-0007>
- Hana, M., Sarwiji, S., & Sumarwati. (2019). Alih Kode dan Campur Kode dalam Interaksi Pembelajaran Bahasa Indonesia di SMA Negeri 7 Surakarta. *BASASTRA Jurnal Bahasa, Sastra, Dan Pengajarannya*, 07(02), 62–71. <https://doi.org/10.20961/basastra.v7i2.37780>
- Hanitzsch, T. (2017). Roles of Journalist. In Tim P. Vos (Ed.), *Journalism* (pp. 43–62). Walter de Gruyter & Co. https://books.google.co.id/books?hl=id&lr=&id=s3VdDwAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA43&dq=journalist+participant+roles&ots=CG2O1qaxuR&sig=Te88BpbPV3Z7qKh6Jr2FRRfZPc&redir_esc=y#v=onepage&q=journalist+participant+roles&f=false
- Harjanto, I. (2021). The Preference for English in Digital Media among Indonesian Millennials. *Beyond Words*, 9(1), 16–36. <https://doi.org/10.33508/bw.v9i1.3143>
- Hernandez, A. (2009). *Code-switching in Puerto Rican Bilingual Blogs*. University of Georgia.
- Herring, S. C., & Androutsopoulos, J. (2015). Computer-Mediated Discourse 2.0. In D. Tannen, H. E. Hamilton, & D. Schiffrin (Eds.), *The Handbook of Discourse Analysis* (First, pp. 127–151). Wiley Blackwell.
- Hoffmann, C. (1991). *An Introduction to Bilingualism* (First). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781315842035>
- Inayah, H. (2021). *DigiTalk #46: The Impact of News Curating to Youth Digital Literacy (Haifa Inayah - Catch Me Up !)*. Center for Digital Society UGM. <https://www.youtube.com/watch?v=7rTXPsVEDt0>
- Indonesian Police Watch. (2023). *Tentang Kami*. <https://www.policewatch.id/tentang-kami/>
- Indrianti, Y., Sjuhro, D. W., & Sjafirah, N. A. (2021). Media Online E-Mail Newsletter Catch Me Up! Konsep dan Inovasi dalam Perkembangan Media

- Baru. *Komunikologi: Jurnal Pengembangan Ilmu Komunikasi Dan Sosial*, 5(2), 151–166. <https://doi.org/10.30829/komunikologi.v5i2.10064>
- Jaidka, K., Zhou, A., & Lelkes, Y. (2019). Brevity is the soul of Twitter: The constraint affordance and political discussion. *Journal of Communication*, 69(4), 345–372. <https://doi.org/10.1093/joc/jqz023>
- Janti, N. (2022). *Calls for police reform grow louder as shooting probe raises new concerns*. The Jakarta Post. <https://www.thejakartapost.com/indonesia/2022/08/02/calls-for-police-reform-grow-louder-as-shooting-probe-raises-new-concerns.html>
- Jiang, T., Guo, Q., Chen, S., & Yang, J. (2020). What prompts users to click on news headlines? Evidence from unobtrusive data analysis. *Aslib Journal of Information Management*, 72(1), 49–66. <https://doi.org/10.1108/AJIM-04-2019-0097>
- Joseph, J. E. (2010). Identity. In C. Llamas & D. Watt (Eds.), *Language and Identities* (First, pp. 9–17). Edinburgh University Press.
- Komala, A. R., Rahayu, T., Nisa, G. O. K., & K, S. N. (2022). Spill The Tea Phenomenon in Social Media as a Medium of Revictimization of Sexual Violence. *Proceedings of the 2nd World Conference on Gender Studies (WCGS 2021)*, 649(Wcgs 2021), 16–20. <https://doi.org/10.2991/assehr.k.220304.003>
- Llamas, C., & Watt, D. (2010). *Language and Identities* (C. Llamas & D. Watt (eds.); First). Edinburgh University Press.
- Ma, A. C., & Rast, D. E. (2017). Optimal Distinctiveness Theory. In V. Zeigler-Hill & T. K. Shackelford (Eds.), *Encyclopedia of Personality and Individual Differences* (pp. 1–8). Springer International Publishing. https://doi.org/10.1007/978-3-319-28099-8_1144-1
- Mahiroh, B. R., Sueb, S., & Arifuddin, A. (2023). Revealing the Language Manipulation to “Spill the Tea” Among Millennial Teenagers on Twitter. *Proceedings of the International Joint Conference on Arts and Humanities 2022, 1*, 2040–2045. https://doi.org/10.2991/978-2-38476-008-4_219
- McArthur, T. B., & McArthur, R. (Eds.). (2005). *Concise Oxford Companion to the English Language*. Oxford University Press. https://books.google.co.id/books?id=QMsWFsIOYkIC&pg=PT8&hl=id&source=gbs_toc_r&cad=3#v=onepage&q&f=false
- Merriam-Webster. (n.d.). *Merriam-Webster English Dictionary*. <https://www.merriam-webster.com/>
- Moeliono, A. M., Lapoliwa, H., Alwi, H., Sasangka, S. S. T. W., & Sugiyono. (2017). Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia. In *Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan* (Fourth). Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa.
- Munsch, A. (2021). Millennial and generation Z digital marketing communication and advertising effectiveness: A qualitative exploration. *Journal of Global Scholars of Marketing Science: Bridging Asia and the World*, 31(1), 10–29. <https://doi.org/10.1080/21639159.2020.1808812>
- Mustakim. (2015). Bentuk dan Pilihan Kata. In *Pusat Pembinaan dan Pemasyarakatan Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan* (Vol. 53, Issue 9).
- Muysken, P. (2000). *Bilingual Speech: A Typology of Code-Mixing* (First).

Cambridge University Press.

- Myers-Scotton, C. (1993). *Social Motivations for Codeswitching: Evidence from Africa*. Clarendon Press. https://books.google.co.id/books?id=TqD-y_IF3SwC&pg=PA29&hl=id&source=gbv_toc_r&cad=4#v=onepage&q&f=false
- Myers-Scotton, C. (2002). *Contact Linguistics: Bilingual Encounters and Grammatical Outcomes*. Oxford University Press. <https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780198299530.001.0001>
- Myers-Scotton, C. (2006). *Multiple voices: an introduction to bilingualism*. Blackwell Pub. <https://doi.org/LK> - <https://worldcat.org/title/57549686>
- Noviani, N. (2019). *Pemilihan Bahasa dalam Vlog Diaspora Indonesia di Amerika*. Universitas Gadjah Mada.
- Nugroho, S. A. (2022). Code Mixing Used by Returned Migrant Workers in Their Social Media Posts. *INContext: Studies in Translation and Interculturalism*, 2(3), 105–126. <https://doi.org/10.54754/incontext.v2i3.33>
- Perlina, M., & Agustinah, M. (2022). Code-mixing by a content creator Gita Savitri Devi: How and why? *Rainbow: Journal of Literature, Linguistics and Culture Studies*, 11(2), 1–8. <https://doi.org/10.15294/rainbow.v11i2.54913>
- Poplack, S. (1980). Sometimes I'll start a sentence in Spanish y termino en español: toward a typology of code-switching. *Linguistics: An Interdisciplinary Journal of the Language Sciences*, 18(7–8), 581–618. <https://doi.org/10.4324/9781003060406-24>
- Rahim, A. R., Arifuddin, A., & Thaba, A. (2020). Alih Kode Dan Campur Kode Penjual Dan Pembeli Di Pasar Pabbaeng Baeng Kota Makassar. *KREDO: Jurnal Ilmiah Bahasa Dan Sastra*, 4(1), 245–261. <https://doi.org/10.24176/kredo.v4i1.5422>
- Rahmah, M. A., & Indhiarti, T. R. (2021). Can Code Switching Indicate Personal Branding?: A Case Study of Higher Education Students in Indonesia. *Journal of English Language Teaching and Linguistics*, 6(3), 659. <https://doi.org/10.21462/jeltl.v6i3.644>
- Rahmawati, C. T. (2022). Code-Mixing in Alternate Universe Story “Tjokorda Manggala” written by @guratkasih on Twitter. *HUMANIS Journal of Arts and Humanities*, 26(4 November 2022), 413–422. <https://doi.org/10.24843/JH.2022.v26.i04.p10>
- Rosmiaty, R., Ratnawaty, R., & Muhri, A. (2020). Investigating Code-Mixing As Persuasive Strategies in Advertising: a Study of Code-Mixing in Indonesian Commercial Context. *ELT Worldwide: Journal of English Language Teaching*, 7(1), 70. <https://doi.org/10.26858/eltww.v7i1.15108>
- Salsabila, Siregar, I., & Sosrohadu, S. (2020). Analysis of Code Mixing in Jerome Polin Youtube Content “Nihongo Mantappu.” *International Journal of Linguistics, Literature and Translation (IJLLT)*, 3(11), 55–67. <https://doi.org/10.32996/ijllt>
- Setiawan, D. (2016). English Code Switching in Indonesian Language. *Universal Journal of Educational Research*, 4(7), 1545–1552. <https://doi.org/10.13189/ujer.2016.040707>
- Siddiq, R. A., Kustati, M., & Yustina, L. S. (2020). Teachers' Code Mixing and Code Switching: Insights on Language Barriers in EFL Classroom. *Al-Ta'lim Journal*, 27(1), 80–91. <https://doi.org/10.15548/jt.v27i1.606>

- Silva, A. M. da. (2017). Exploring the language choice of the non-commercial signs in Jakarta. *Indonesian Journal of Applied Linguistics*, 7(2), 467–475. <https://doi.org/10.17509/ijal.v7i2.8355>
- Sridhar, S. N., & Sridhar, K. K. (1980). The syntax and psycholinguistics of bilingual code mixing. *Canadian Journal of Psychology / Revue Canadienne de Psychologie*, 34(4), 407–416. <https://doi.org/10.1037/h0081105>
- Stefanich, S., Cabrelli, J., Hilderman, D., & Archibald, J. (2019). The Morphophonology of Intraword Codeswitching: Representation and Processing. *Frontiers in Communication*, 4(November). <https://doi.org/10.3389/fcomm.2019.00054>
- Suryaningrum, T., Sumarlam, & Djatmika. (2019). Code Mixing in Yowis Ben Film by Fajar Nugros. *ELS Journal on Interdisciplinary Studies on Humanities*, 2(3), 355–367. <https://doi.org/10.34050/els-jish.v2i1.6008>
- Syafradin, S., Rahmawati, I. N., & Febriani, R. B. (2020). An Analysis of code mixing used in opinion rubric of Kompas newspaper. *Jurnal Tadris Bahasa Inggris*, 13(2), 173–193. <https://doi.org/10.24042/ee-jtbi.v13i2.7051>
- Tajfel, H. (1979). Individuals and groups in social psychology. *British Journal of Social & Clinical Psychology*, 18(2), 183–190. <https://doi.org/10.1111/j.2044-8260.1979.tb00324.x>
- Tajfel, H., & Turner, J. C. (2004). The Social Identity Theory of Intergroup Behavior. In *Political psychology: Key readings*. Psychology Press. <https://doi.org/10.4324/9780203505984-16>
- Tarrant, B. (2008). *Reporting Indonesia: The Jakarta Post Story 1983 – 2008*. Equinox Publishing.
- Thornborrow, J. (2004a). Language and Identity. In I. Singh & S. Peccei (Eds.), *Language, Society, and Power: An Introduction* (Second, p. 244). Routledge.
- Thornborrow, J. (2004b). Language and Media. In I. Singh & S. Peccei (Eds.), *Language, Society and Power* (Second, p. 244). Routledge.
- Twitter. (2022). *Types of Tweet*. 2022. <https://help.twitter.com/en/using-twitter/types-of-tweets>
- Vacalares, S. T., Salas, A. F. R., Babac, B. J. S., Cagalawan, A. L., & Calimpong, C. D. (2023). The intelligibility of internet slangs between millennials and Gen Zers: A comparative study. *International Journal of Science and Research Archive*, 9(1), 400–409. <https://doi.org/10.30574/ijrsra.2023.9.1.0456>
- Valdes-Fallis, G. (1978). Code-switching and the classroom teacher. In *Language in Education: Theory & Practice* (Vol. 1, Issue 1).
- Wardhaugh, R. (2006). *An Introduction to Sociolinguistics* (Fifth). Blackwell Publishing Ltd. <https://doi.org/10.1353/lan.2003.0268>
- We are Social, & Hootsuite. (2020). *DIGITAL 2020: INDONESIA*. <https://datareportal.com/reports/digital-2020-indonesia>
- Wei, L. (2000). The Bilingualism Reader. In L. Wei (Ed.), *The Bilingualism Reader*, Second Edition. Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781003060406-13>
- Wentker, M., & Schneider, C. (2022). And She Be like ‘Tenemos Frijoles en la Casa’: Code-Switching and Identity Construction on YouTube. *Languages*,

7(3). <https://doi.org/10.3390/languages7030219>

- Wijaya, A. D., & Bram, B. (2021). A Sociolinguistic Analysis of Indoglish Phenomenon in South Jakarta. *PROJECT (Professional Journal of English Education)*, 4(4), 672. <https://doi.org/10.22460/project.v4i4.p672-684>
- Winoto, S., & Ariawan, V. A. N. (2022). Analisis campur kode dalam pembelajaran daring siswa sekolah dasar. *Jurnal Of Elementary Educatoin*, 05(01), 1–12. <https://doi.org/10.22460/collase.v5i1.9664>
- Yim, O. (2020). *Code-Switching, Attitudes, and Identity among Cantonese-English Bilinguals* (Issue April). University of Ottawa.
- Yusuf, Y. Q., Fata, I. A., & Chyntia. (2020). Types of Indonesian-English code-switching employed in a novel. *Kasetsart Journal of Social Sciences*, 41(1), 208–213. <https://doi.org/10.1016/j.kjss.2018.02.004>
- ZA, D. R., Zulkhaeriyah, & Udin, I. T. (2023). Code Switching and Code Mixing in Speech Act between the Seller and the Buyer. *ELS Journal on Interdisciplinary Studies in Humanities*, 6(1), 24–31. <https://doi.org/10.34050/elsjish.v6i1.25643>
- Zuhro, F., & Raharjo, R. P. (2022). Alih Kode dan Campur Kode pada Tuturan antara Orangtua dengan Anak: Perspektif Sociolinguistik. *Jurnal Bastra*, 7(2), 192–197. <https://doi.org/10.36709/bastra.v7i2.48>